

BERNARDO®

www.bernardo.at



BDSM 230 C

50



BERNARDO[®]
www.bernardo.at

PWA Handelsges.m.b.H.
4020 Linz | Nebingerstraße 7a | Austria
phone: +43.732.66 40 15 | fax: +43.732.66 40 15-9
e-mail: bernardo@pwa.at | www.bernardo.at

Edition 11/2019

© COPYRIGHT 2019 PWA HandelsgesmbH
Changes and copies (and extracts) only permitted by written consent from PWA Ltd.
Any infringement to these provisions will be prosecuted without exception.

1. Consignes générales de sécurité



Lisez attentivement ce manuel et respectez les consignes de sécurité à tout moment. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves. Conservez le manuel à proximité de l'opérateur et transmettez-le en cas de changement d'opérateur. Les consignes de sécurité et les panneaux d'avertissement de danger affichés sur la machine doivent être respectés. En cas d'endommagement de la machine dû au transport, ne démarrez pas la machine !

Contactez immédiatement votre revendeur !

Jetez les emballages dans le respect de l'environnement dans les stations de recyclage.

1.1 Environnement de travail sûr

- Assurez-vous que la machine n'est utilisée que par du personnel connaissant les risques encourus et en bonne santé physique et mentale ! Assurez-vous que les consignes de sécurité sont claires et bien comprises. Les enfants et les adolescents ne sont pas autorisés à utiliser la machine. (à l'exception des adolescents de plus de 16 ans sous la surveillance d'une personne qualifiée pour faire fonctionner la machine - voir qualifications de l'opérateur).
- Éloignez les enfants et le personnel non autorisé de la machine ! Si la machine n'est pas utilisée, débranchez-la de la source d'alimentation et désactivez l'interrupteur pour qu'il soit plus difficile pour les personnes non autorisées d'activer la machine.
- Ne laissez jamais la machine sans surveillance pendant son utilisation ! Cela augmente considérablement le risque de blessures et de dommages matériels. Éteignez la machine avant de la quitter et attendez que toutes les pièces en rotation se soient complètement arrêtées !
- Gardez votre espace de travail bien rangé et propre ! Assurez-vous qu'il y a un éclairage adéquat et non éblouissant conformément aux directives nationales. Des espaces de travail encombrés et un éclairage insuffisant peuvent entraîner des accidents. Ne laissez pas d'outils, d'objets ou de câbles à proximité immédiate de la machine.

1.2 Traitement sûr / Risque résiduel / Équipement de protection individuelle

Les symboles de sécurité sont là pour vous avertir des dangers possibles. Ce manuel original utilise un ensemble de symboles de sécurité et de mots de signalisation.



ATTENTION!

N'utilisez la machine que pour l'usage auquel elle est destinée et dans les limites de ses capacités techniques ! (voir les spécifications de la machine)



Portez une protection oculaire appropriée ou une visière ! Protégez vos yeux des éclats et des débris volants ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves lésions oculaires !



Portez toujours un masque à gaz lorsqu'il y a émission de poussière et que le bâtiment n'offre aucune aspiration. La plupart des types de poussières (bois, métal) peuvent entraîner des maladies respiratoires. Renseignez-vous sur le type de poussière auquel vous faites face et portez un masque à gaz respectif qui filtre cette poussière.



Portez toujours une protection auditive adéquate lorsque vous travaillez sur la machine ! Le bruit des machines peut entraîner une déficience auditive permanente ou une perte auditive.



Portez toujours des vêtements corrects ! Ne portez jamais de vêtements amples, de gants, de cravates, d'écharpes, de cheveux dénoués ou de bijoux ! Ceux-ci peuvent être aspirés par des pièces rotatives de la machine. Portez toujours un filet à cheveux ou un couvre-chef lorsque vous avez les cheveux longs.



Portez toujours des chaussures antidérapantes/des bottes de sécurité adaptées lors de la manipulation de pièces lourdes !



Ne portez des gants de protection que lors du changement d'outils et lors de l'utilisation de produits de nettoyage. Lors de travaux sur des pièces en rotation, il est interdit de porter des gants.



Être conscient! Faites attention à ce que vous faites et soyez raisonnable lorsque vous commencez le traitement. L'utilisation de la machine sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments est strictement interdite. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué ou que vous ne pouvez pas vous concentrer.



N'utilisez pas la machine dans des environnements explosifs, tels que des zones contenant du gaz, de la vapeur, de la poussière et des liquides inflammables. Les étincelles émises par la machine peuvent enflammer les gaz, vapeurs, poussières ou liquides inflammables.



Débranchez la machine de la source d'alimentation pendant tout travail d'entretien, de réparation ou de réglage. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position « arrêt » avant de connecter la machine au circuit d'alimentation. Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, débranchez la fiche d'alimentation.

- Ne nettoyez pas la machine à l'air comprimé ! Risque d'inhalation de poussière. La poussière ou les copeaux en circulation peuvent également provoquer une irritation ou des blessures oculaires.
- Utilisez la machine avec précaution. Gardez vos outils tranchants et propres pour permettre des performances sûres et précises. Suivez les instructions d'entretien et de changement d'accessoires.
- Inspectez plusieurs dispositifs de sécurité de la machine et assurez-vous qu'ils sont en parfait état de fonctionnement. Travaillez toujours avec les dispositifs de sécurité respectifs !

- Avant le traitement, testez la machine pour les dommages. La machine doit être testée pour son fonctionnement. Les pièces mobiles ne doivent pas être masquées et fonctionner sans effort. Ne jamais opérer sur une machine défectueuse. Les dispositifs de sécurité et les pièces endommagées doivent être réparés ou remplacés immédiatement par un représentant agréé du service client ou par un atelier qualifié.
- Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que la clé, les outils de réglage et les outils qui ne sont pas nécessaires sont retirés.
- Ne surchargez pas la machine. La machine et les outils ne doivent pas être utilisés à des fins non prévues. (voir utilisation prévue)
- Faites attention à la position de votre corps. Bien que la machine présente une conception ergonomique, les charges de travail sont extrêmement lourdes lors des travaux de maintenance et de réglage. Assurez-vous de connaître vos limites lorsque vous travaillez avec des charges lourdes (outils, pièce) et utilisez des aides techniques.
- Faites attention au bon montage de la machine ! Toutes les pièces de la machine et les divers panneaux d'avertissement et exigences de sécurité doivent être montés correctement pour permettre un bon fonctionnement de la machine. (voir notice de montage)



Avertissement! Pièces tournantes. Assurez-vous de ne jamais toucher les pièces rotatives ou les pièces de la machine en aucune circonstance et assurez-vous que les bijoux et les vêtements ne sont pas aspirés par les pièces rotatives. Il y a un risque élevé de blessure !



Avertissement! Bords tranchants sur les outils ! Ne retirez jamais les copeaux à main nue. Il y a un risque élevé de blessure. Lorsque la machine est éteinte, utilisez une brosse ou un balai pour enlever les copeaux. N'utilisez jamais d'air comprimé pour le nettoyage !

- Avant la mise en service, installez la machine conformément aux instructions de montage.
- Les supports ou établis utilisés doivent être conçus pour supporter le poids de la machine (poids de la machine/de l'outil/de la pièce) et être toujours correctement connecté à la machine.
- Lors de la prise de mesures sur des pièces serrées, la machine doit être à l'arrêt complet.
- N'utilisez jamais d'outils déchirés, déformés ou réparés, mais jetez-les immédiatement !
- Ne jamais travailler sur des pièces trop petites ou trop grandes pour la machine.
- N'utilisez jamais une machine lorsque les dispositifs de sécurité sont défectueux. Ceci est extrêmement dangereux et les dommages doivent être réparés immédiatement.
- Si des problèmes apparaissent pendant le traitement, éteignez immédiatement la machine.

1.3 Consignes de sécurité spécifiques aux ponceuses

- Ne touchez jamais le support de ponçage lorsqu'il est en mouvement. Il existe un risque élevé de blessures graves en cas de contact avec le produit de ponçage ou des pièces rotatives.
- N'exercez pas de pression excessive sur la pièce pendant le traitement.
- Le risque de blessures augmente considérablement et peut entraîner une surcharge du moteur.
- La distance entre la matière abrasive et le support de pièce doit être contrôlée régulièrement. La distance ne doit pas dépasser 2 mm.
- Faites un test de fonctionnement pendant plusieurs minutes sans charge.
- Travaillez toujours dans le sens inverse de la rotation et n'amenez la pièce que vers un disque abrasif en mouvement.
- Meulez toujours la pièce par l'avant, jamais contre le côté du disque de meulage rotatif.
- Inspectez la pièce avant le traitement. Les pièces contenant des clous ou d'autres corps étrangers qui pourraient se coincer dans la machine ne doivent jamais être traitées. Les pièces avec des branches peuvent se desserrer pendant l'opération de meulage.
- N'utilisez la machine avec un orifice de dépoussiérage pour l'aspirateur externe que lorsque l'aspirateur est connecté et allumé.
- Pendant le traitement, évitez de vous tenir juste derrière la pièce.
- N'arrêtez pas le disque de meulage en appuyant contre son côté.
- N'utilisez pas une rectifieuse avec un disque déchiré ou usé.
- Travaillez toujours sur une seule pièce.
- Prenez des précautions lorsque vous travaillez sur des matériaux inflammables, tels que l'aluminium, le magnésium, les plastiques ou le bois.
- Entretien et maintenance : les disques en polycarbonate ont une durée d'utilisation maximale de 2 ans.

2. General

2.1 Informations pour ce manuel

Ce manuel permet une utilisation sûre et efficace de ce produit. Cela fait partie de la machine dont ils ont besoin

à maintenir à proximité de la portée de la machine facilement accessible au personnel.

Tout le personnel doit avoir lu attentivement et compris le contenu de ce manuel avant d'utiliser la machine. Un fonctionnement sûr ne peut être garanti que dans le plein respect des consignes de sécurité et des instructions de ce manuel.

De plus, les réglementations locales en matière de santé et de sécurité et les précautions générales de sécurité s'appliquent lors de l'utilisation de ce produit.

2.2 Documents applicables

- Manuel de l'Utilisateur

3. Utilisation prévue

La ponceuse à bande et à disque BDSM 230 C convient au ponçage du bois et autres.

N'utilisez pas cette machine pour les matériaux suivants

- Plastique élastique (ex. Caoutchouc)
- Matières inflammables (par ex. magnésium)

Type d'utilisation : amateur

La ponceuse à bande et à disque BDSM 230 C est conçue pour une utilisation moyenne de 2 heures par jour / 25 % de temps de fonctionnement. Cela équivaut à un maximum de 150 heures par an.

Une partie de l'utilisation prévue consiste à suivre les instructions de ce manuel.

Toute variation par rapport à l'utilisation prévue de cette machine est considérée comme une utilisation inappropriée.

3.1 Conditions physiques environnantes

Les conditions physiques dans lesquelles cette machine est utilisée déterminent la sécurité de fonctionnement et la durée de vie des composants de la machine.

Les lignes directrices pour ces conditions sont :

- Environs : exempt de vibrations, de force soudaine et de chocs
- Température: minimum +5°C, maximum 35°C
- Humidité ambiante: 30% - 70% d'humidité relative (sans condensation)

4. Caractéristiques techniques

4.1 Spécifications

Taille de la ceinture	1220 x 150 mm
Table de ponçage de face	435 x 165 mm
Inclinaison de la table de ponçage de face	0° to 90°
Disque de ponçage diam.	230 mm
Table de ponçage à disque	310 x 155 mm
Table de ponçage à disque inclinable	0° bis 45°
Vitesse de la courroie	5,5 m/sek.
Ø de l'orifice de poussière	1420 rpm
Vitesse - sans charge	2x 55 mm
Puissance moteur Sortie S1 100%	0,75 kW
Puissance moteur Sortie S6 40%	1,1 kW
Tension	230 V
Dimensions de la machine (LxPxH)	730 x 500 x 1000 mm
Poids approx.	49 kg
Numéro de la machine	siehe Typenschild
Année de fabrication	siehe Typenschild

4.2 Accessoires standards

Bande abrasive 1220 x 150 mm - K80
Disque de ponçage diam. 230 mm - K80
Guide
Guide de pièce
Orifice poussière Ø 50 mm
Table de ponçage de face de clôture
Revêtement graphite
Support
Outils

5. Transport

Les appareils de levage utilisés pour le transport, tels qu'un chariot élévateur (ainsi que pour le montage ou le démontage de machines) à l'intérieur ou à l'extérieur des locaux sont autorisés uniquement par le personnel de transport agréé et expérimenté.

5.1 Symboles

Des symboles, tels que les suivants, se trouvent sur l'emballage :



Ce côté vers le haut

Les flèches pointent vers le haut de l'emballage. Les flèches doivent toujours être tournées vers le haut pour éviter d'endommager le contenu de l'emballage.



Fragile

Montre des emballages contenant des marchandises fragiles et/ou cassantes. Manipulez le colis avec soin. Ne lâchez pas. Protégez des chocs soudains.



Garder au sec

Protéger les emballages de l'humidité



Manipulez le colis avec soin. Ne lâchez pas. Protégez des chocs soudains.



Centre de gravité

Affiche le centre de gravité sur l'emballage. Faites attention lors du levage et du transport. Le symbole n'est pas affiché sur l'emballage lorsque le centre de gravité réel est le centre. En cas de manque de clarté, contactez le fabricant.



Attachez ici

Attachez les dispositifs de levage (chaîne, câble de levage, etc.) uniquement là où ce symbole est affiché.

5.2 Dommages pendant le transport

Contrôle à la livraison

Vérifiez les marchandises immédiatement après la livraison pour des dommages ou des composants manquants.

En cas de dommages visibles avant le déballage procédez comme suit

- 1 Refuser la livraison ou accepter les marchandises sous réserve
- 2 Noter les dommages sur le bordereau de livraison de l'entreprise de logistique
- 3 Faire une réclamation (voir livret de sécurité chapitre 12 pour les délais de réclamation)

Retour des marchandises

! NOTE



Dommages sur les marchandises lors de l'expédition de retour !

PWA Ltd n'est pas responsable des marchandises endommagées lors du retour à l'expéditeur. Il est de la responsabilité du client de retourner les marchandises dans un emballage approprié et d'assurer un transport sûr.

5.3 Manipulation incorrecte

DANGER

Dommages matériels causés par une mauvaise manipulation !

Une manipulation incorrecte pendant le transport peut entraîner des chutes et des écrasements de marchandises pouvant causer des dommages matériels importants.

- Décharger et déplacer les marchandises dans les locaux avec prudence. Faites attention aux symboles marqués sur l'emballage.
- Utilisez uniquement les points désignés pour le levage.
- Ne retirer l'emballage qu'immédiatement avant le montage.

5.4 Appareils de levage et accessoires

Utilisez des appareils de levage et des accessoires appropriés.

6. Déballage de la machine

1 Retirez l'emballage et assurez-vous que l'élimination est conforme aux exigences légales et aux directives locales.

2 Vérifier l'exhaustivité du contenu

6.1 Retrait du revêtement protecteur

Les pièces de la machine non vernies sont recouvertes d'un revêtement protecteur qui doit être retiré.

DANGER



Les produits de nettoyage peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés correctement !

Les agents de nettoyage sont dangereux pour la santé et peuvent être extrêmement nocifs en ce qui concerne les composants chimiques et la température.

Des blessures graves pouvant entraîner la mort peuvent être causées.

- Faites toujours attention aux informations de sécurité des produits de nettoyage et de leurs composants.
- Portez une protection de sécurité personnelle décrite dans la notice de sécurité.
- Nettoyer dans des zones ventilées avec un débit d'air suffisant.
- (voir aussi les recommandations du fabricant sur le produit d'entretien)

Utilisation :

- Chiffon de nettoyage
- Détergents, produits de nettoyage à froid, etc. (voir les directives du fabricant)
- Vêtements de protection (voir les précautions de sécurité des agents de nettoyage)

Enlever le revêtement protecteur :

1 Portez des vêtements de protection

2 Utilisez les détergents de nettoyage recommandés par le fabricant

3 Appliquer un protecteur métallique ou de l'huile moteur 20W sur les surfaces nettoyées

7. Assemblage de la machine



Utilisez des vis, des écrous et des rondelles pour monter le support comme indiqué sur l'image.

Note:

Serrez les vis à la main.

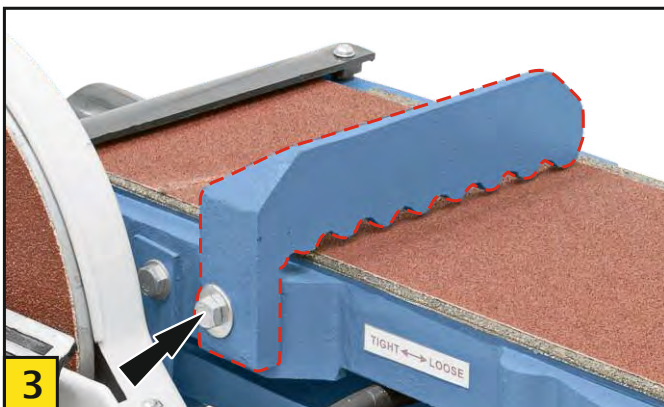


Placez la machine sur le support et utilisez des vis, des écrous et des rondelles pour la fixer.

Note:

Serrez les vis à la main.

Alignez le support et la machine, puis serrez toutes les vis.



Positionnez le rail de clôture et utilisez des rondelles et des vis pour le fixer.



Positionnez la table de ponçage à disque et utilisez une vis Allen pour la fixer.

Attention!

La distance entre le disque abrasif et la table du disque abrasif doit être au maximum de 1,6 mm.

8. Assemblage

8.1 Montage et première mise en service incorrects

Un montage et une première mise en service incorrects peuvent entraîner des blessures graves et des dommages matériels importants.

- Prévoyez un espace généreux avant de commencer l'assemblage.
- Soyez très prudent lorsque vous manipulez des pièces pointues et exposées.
- Gardez l'environnement de travail propre et bien rangé! Des pièces détachées les unes sur les autres ou des pièces placées au hasard peuvent entraîner des accidents.
- Assemblez les pièces en conséquence.
- Fixez les pièces pour les empêcher de tomber ou de tomber.
- Avant la première mise en service, vérifiez que
Les travaux de montage ont été effectués conformément aux instructions de ce manuel
Aucun personnel ne se trouve dans les environs immédiats

8.2 Sélection du site d'installation

Les aspects suivants doivent être pris en considération :

- Poids de la machine
- Charges statiques et dynamiques
- Espace requis
- Source de courant
- Assurez-vous que le sol est de niveau et suffisamment solide
- S'assurer que l'environnement immédiat permet l'utilisation prévue



9. Connexion électrique

DANGER



Source de courant

- Le raccordement à l'alimentation électrique doit être effectué par un électricien qualifié. Vérifier le sens de rotation en mettant brièvement la machine en marche.
- Si la rotation est incorrecte, l'électricien doit changer le serrage.
- Un interrupteur de protection et un conducteur neutre doivent être présents.
- Une fois la machine installée, connectez-la à l'alimentation électrique.
- La machine dispose d'une connexion monophasée. Vérifiez la tension, les phases et la fréquence avant le raccordement.
- Le cordon d'alimentation doit être H07RN-F-3G 1,5 mm² sein.
- Le plus comprend les éléments suivants : vert et jaune = mise à la terre, bleu = neutre, marron/noir/gris = électricité.
- Pour garantir la sécurité, nous conseillons d'utiliser un disjoncteur.

DANGER



Précautions de sécurité :

- Les pannes électriques doivent être traitées par un électricien qualifié.
- Ne jamais apporter de modifications à la configuration électrique de la machine car cela peut entraîner de graves dommages.

10. Description de la machine

10.1 Pièces et éléments de commande



- 1 Table à disques abrasifs –
inclinaison en continu de 0° à 45°
- 2 Guide
- 3 Disque de ponçage
- 4 Couvercle de protection
- 5 Guide arrière
- 6 Rail
- 7 Levier de serrage pour bande abrasive
- 8 Bande de ponçage
- 9 Table de ponçage frontal – inclinaison
continue de 0° à 90°
- 10 Vis de réglage du parcours de la courroie
- 11 Moteur
- 12 Rail
- 13 Bouton OFF
- 14 Bouton ON
- 15 Échelle pour le réglage de l'angle de
la table de ponçage à disque
- 16 Support

11. Opération

DANGER



Le respect de ce qui suit est d'une grande importance :

- Éteignez toujours la machine en appuyant sur le bouton désigné. N'éteignez jamais la machine en débranchant la prise ou en désactivant un interrupteur de fin de course !
- Seuls des électriciens certifiés sont habilités à traiter les pannes.
- N'apportez jamais de modifications aux parties électriques de la machine.

DANGER



Le raccordement à l'alimentation électrique par un électricien doit être conforme aux réglementations et directives d'installation électrique.

Tension d'alimentation correcte ! Les spécifications sur la plaque signalétique doivent être conformes à la tension de l'alimentation.

DANGER

Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels. Avant le traitement, l'opérateur doit s'assurer qu'il n'y a aucun autre membre du personnel dans la zone d'exploitation et que toutes les fonctions de sécurité sont en bon état de fonctionnement.

ATTENTION



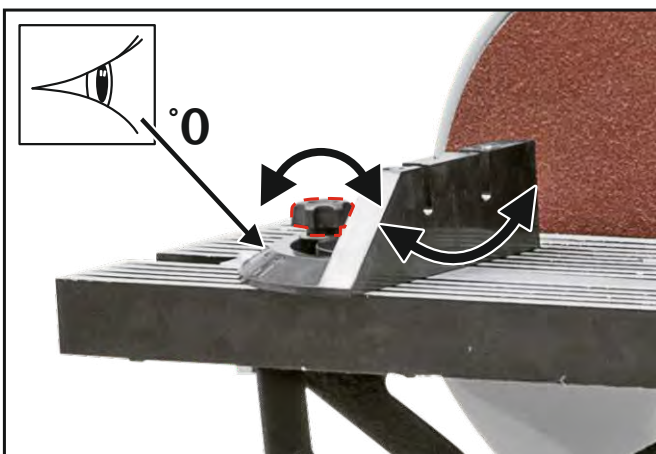
Les émissions sonores lors du traitement peuvent dépasser 85 dB (A), selon le type de traitement. Nous vous recommandons d'utiliser une protection auditive appropriée !

12. Ajustements

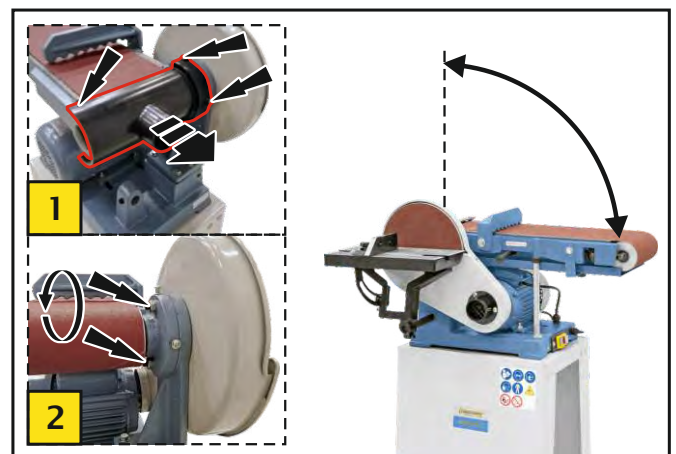
Table de disque de ponçage à réglage d'angle



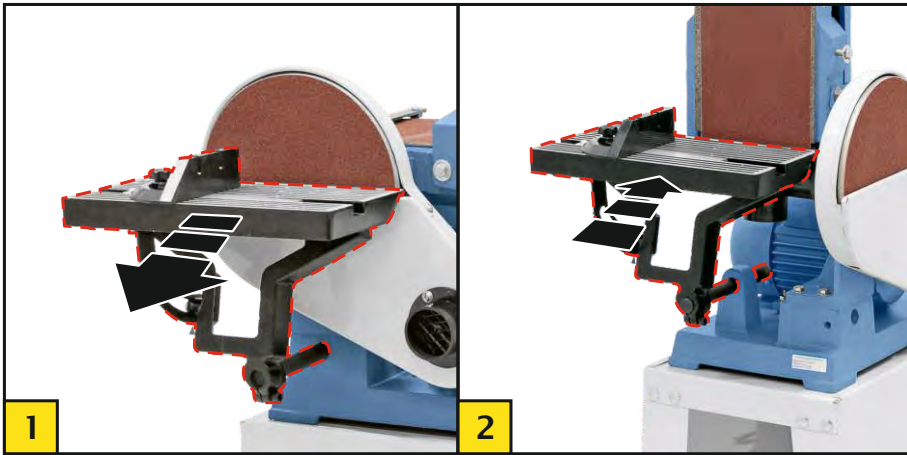
Guide d'onglet à réglage d'angle



Inclinaison de la table de ponçage de face



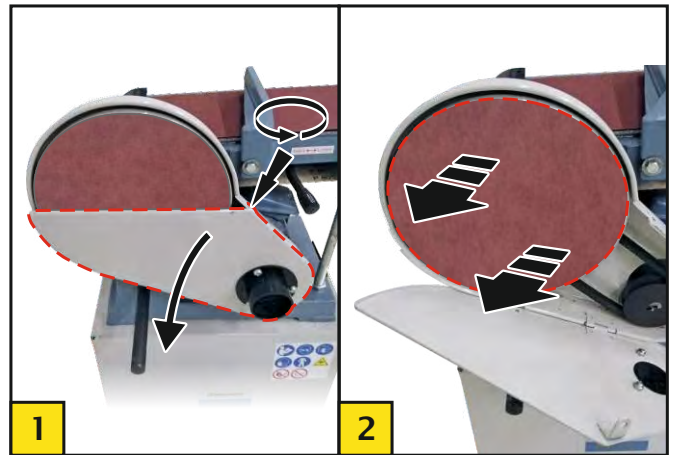
Conversion de disque à bande de ponçage



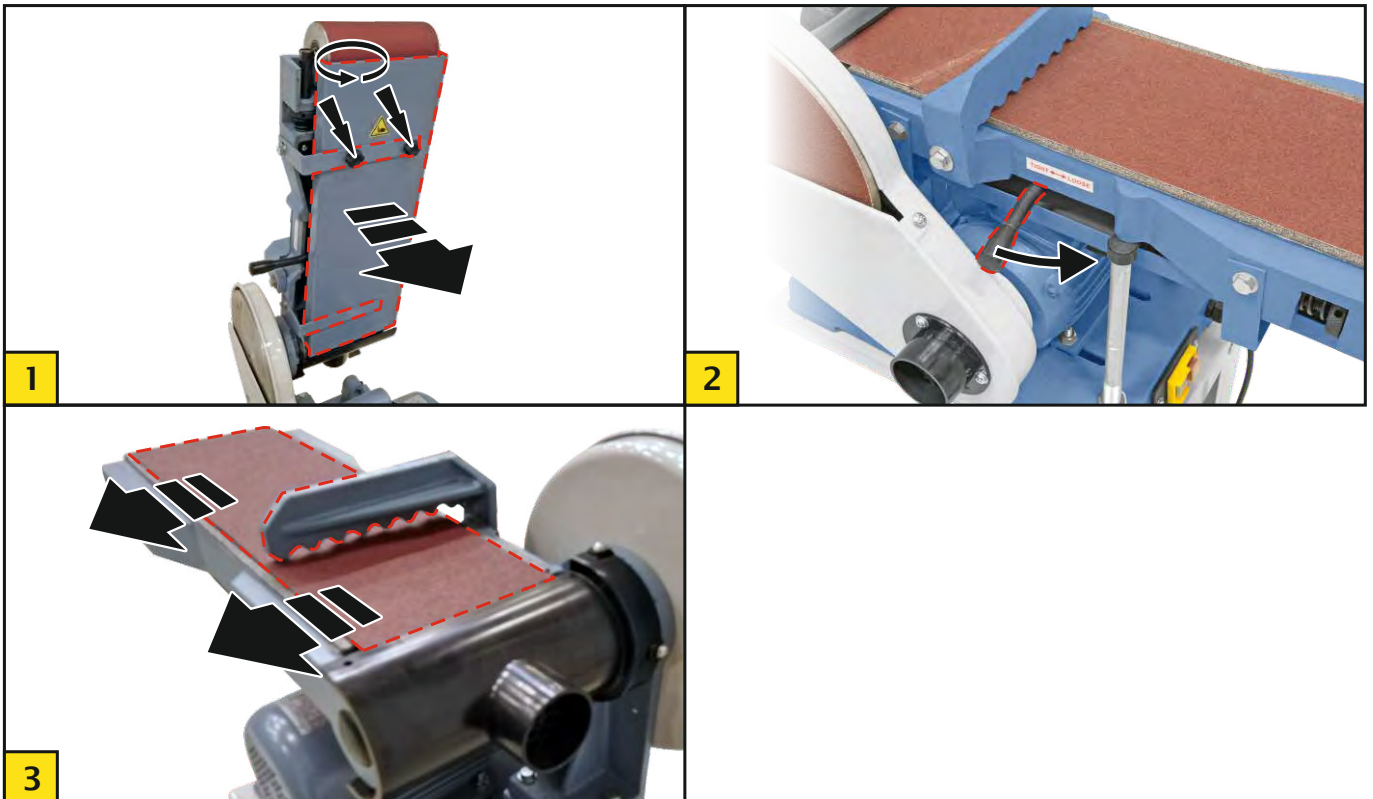
Réglage de la course de la courroie



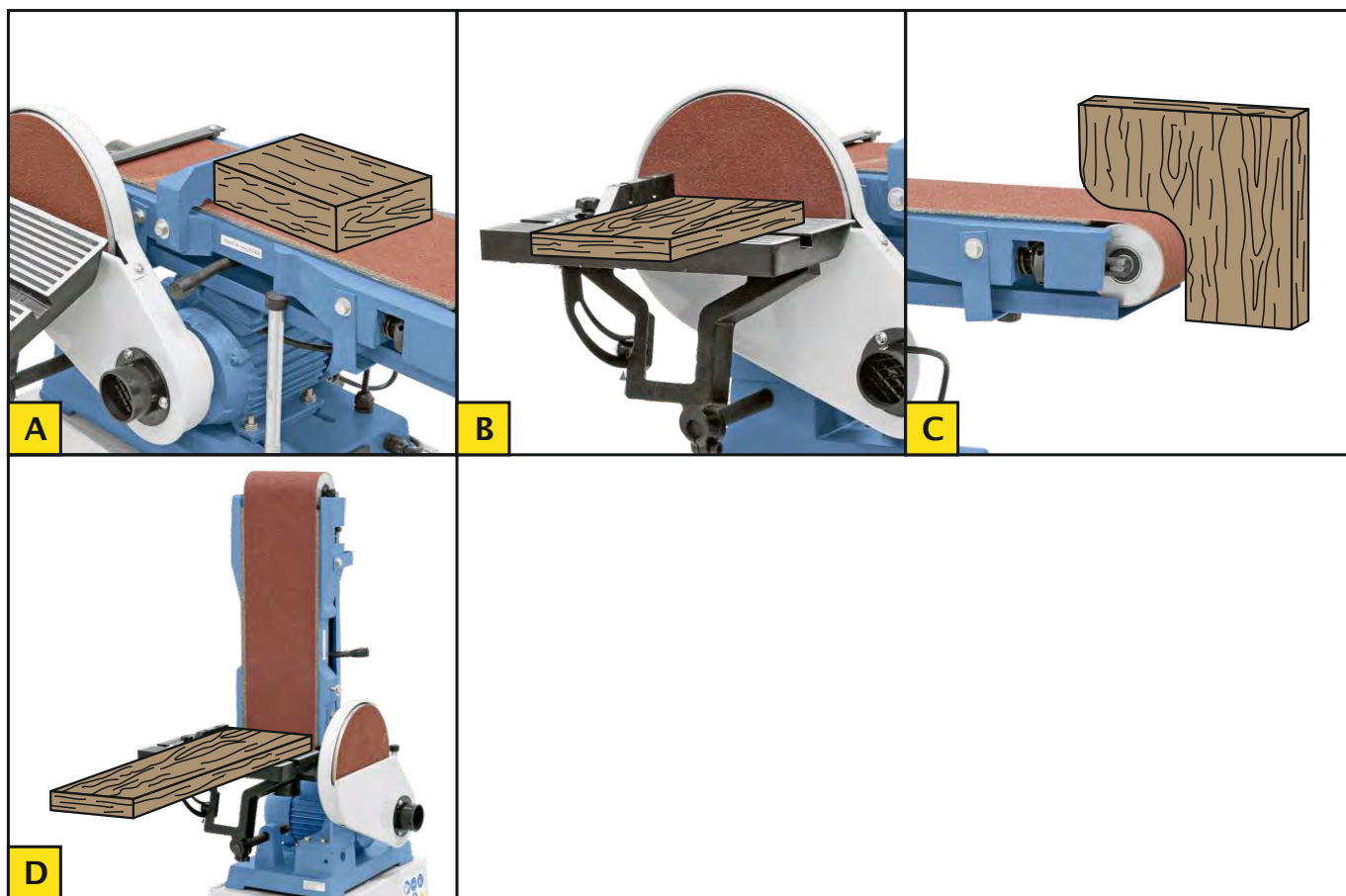
Remplacement du disque de ponçage



Remplacement de la bande abrasive



13. Applications



Sélection du grain approprié


La procédure standard consiste à commencer par un grain grossier et à progresser progressivement vers un grain plus fin jusqu'à ce que la finition souhaitée soit atteinte ou que l'épaisseur souhaitée de la pièce soit atteinte.

Le type de grain par lequel commencer est la décision de l'opérateur et nécessite la prise en compte des conditions de la pièce telles que la surface et le type de bois.

La liste ci-dessous fournit des informations sur les papiers abrasifs les plus couramment utilisés.

Grain	Qualité du grain
30	Très agressif, enlèvement maximum de matière, élimine les résidus de colle comme la laque
60	Moyenne agressive, enlèvement de matière commun, traitement de surface élimination des résidus de colle, adapté aux travaux de finition
80	Moyenne agressive, enlèvement de matière commun, traitement de surface, élimination des résidus de colle, adapté aux travaux de finition, similaire au rabotage
100	Traitement de surface moyen et mineur, finition fine ultérieure, similaire au rabotage
120	Moyennement fin : traitement de surface mineur et faible enlèvement de matière, planification de pièces étroites
150	Fin : enlèvement minimal de pièces, préparation pour les travaux de finition fins, rabotage de pièces étroites
180	Fin : travaux de finition
220	Fin : travaux de finition

14. Entretien et maintenance

 **DANGER**



Avant de commencer tout travail d'entretien ou de réglage sur la machine, débranchez la machine de l'alimentation électrique et assurez-vous que la machine ne peut pas être allumée.

Les directives suivantes concernant les plans de maintenance et d'entretien de la machine sont essentielles pour un fonctionnement sans problème et un bon fonctionnement de la machine. Pour toute question concernant le plan de maintenance et d'entretien, contactez le fabricant, voir page 2 pour les coordonnées.

14.1 Plan d'entretien

 **DANGER**

Les liquides et lubrifiants renversés créent un sol extrêmement glissant !

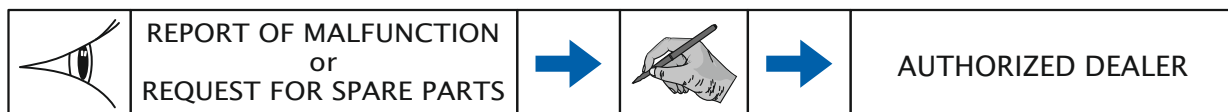


Éviter les déversements de fluides et de lubrifiants de toutes sortes dans l'environnement de la machine afin d'éviter les accidents dus à des sols glissants.

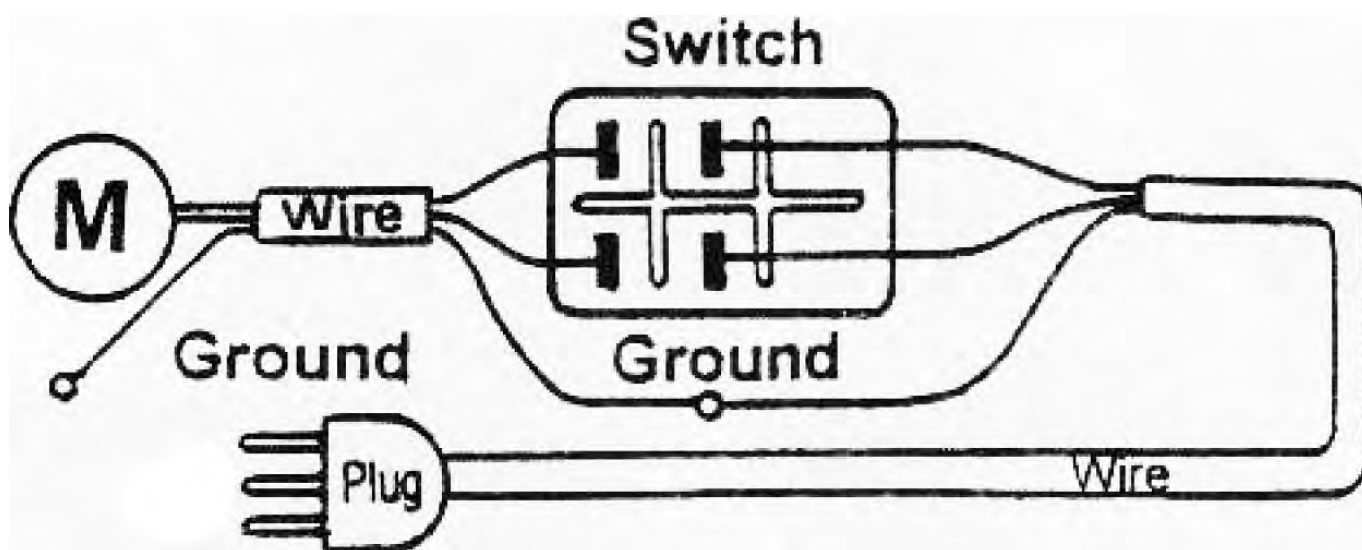
Intervalles	Type de maintenance	Personnel
Si requis	Laver la machine	Opérateur
Tous les 6 mois	Inspecter les connexions électriques	Electricien qualifié

15. Démontage et élimination

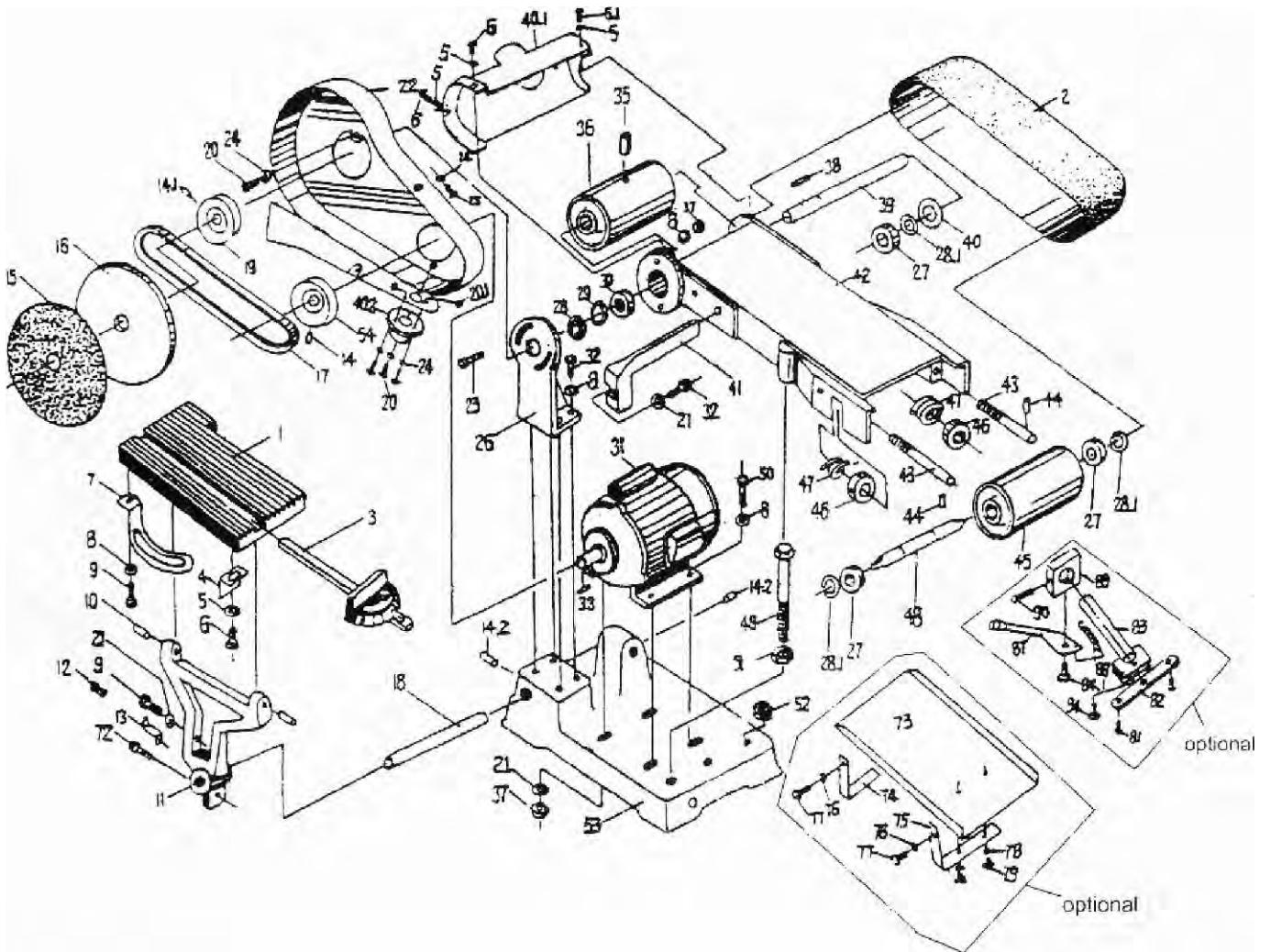
Si vous n'avez plus d'utilisation de la machine, celle-ci doit être démontée et éliminée dans le respect de l'environnement.

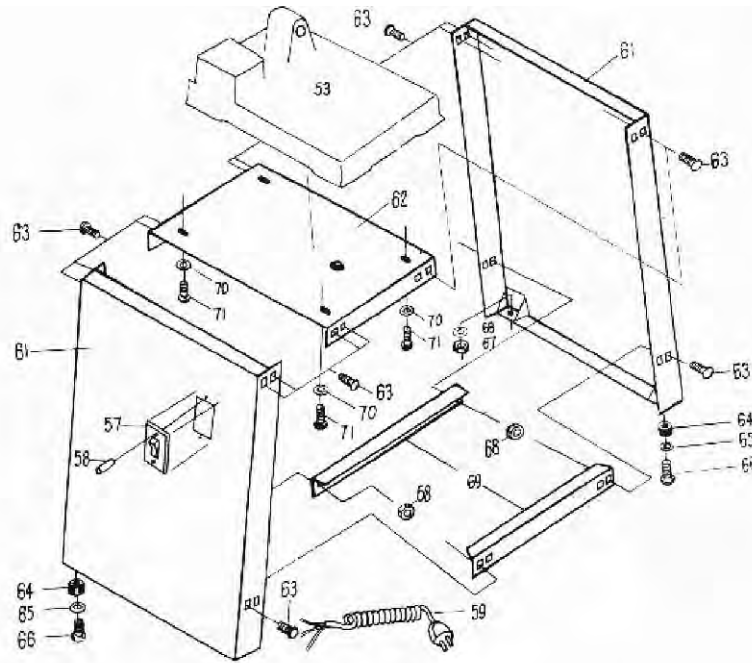


16. Schéma de câblage



17. Liste des pièces détachées





Parts No.	Description	unit	Parts No.	Description	unit	Parts No.	Description	unit
1	Table	1	28.1	Retaining ring S12	3	61	Stand	2
2	Sand belt 48"	1	29	C-snap ring S35	1	62	Stand plate	1
3	Miter gauge	1	30	Ball bearing 6202 ZZ	1	63	Screw m8 x 12	16
4	Table mount	2	31	Motor	1	64	Rubber	4
5	Washer 5mm	5	32	Screw 8 x 25	5	65	Washer 8mm	8
6	Pan screw m5 x 12	4	33	Key 5 x 5 x 20	1	66	Screw m8 x 25	4
6.1	Pan screw m5 x 18	1	34	Set screw m8 x 20	2	67	Nut m8	4
7	Angle gauge	1	35	Driving roller	1	68	Nut m8	20
8	Washer 8mm	11	36	Nut m8	6	69	Frame	2
9	Screw m8 x 16	2	37	Key B5 x 30	1	70	Washer 8mm	4
10	Pin	2	38	Driving roller shaft	1	71	Screw m8 x 12	4
11	Table support bracket	1	39	Rubber cover	1	72	Screw m8 x 20	1
12	Screw m5 x 6	1	40	Safety cover	1	73	Plate(optional)	1
13	Pointer	1	40.1	Disc dust chute	1	74	Support(optional)	1
14	Set screw m6 x 6	1	40.2	Back stop	1	75	Support(optional)	1
14.1	Set screw m8 x 12	1	41	Sand belt frame	1	76	Washer 8mm(optional)	2
14.2	Set screw m10 x 15	2	42	Roller adjust bar	2	77	Screw m8 x 12(optional)	2
15	Sand paper	1	43	Spring pin ϕ 5	2	78	Washer 6mm(larger)	2
16	Sand disc	1	44	Idler roller	1	79	Knob(optional)	2
17	V-belt A-25	1	45	Adjust nut	2	81	Pan screw m6 x 16(optional)	2
18	Support bar	1	46	Spring	2	82	Pull plate(optional)	1
19	Pulley 15mm	1	47	Idler roller shaft	1	83	Pull rod(optional)	1
20	Pan screw m6 x 12	6	48	Support bolt m16 x 220	1	84	Screw m6 x 14(optional)	1
21	Washer 8mm(larger)	6	49	Screw m8 x 30	4	84.1	Screw(optional)	1
22	Pulley cover	1	50	Nut m16	1			
23	Screw m8 x 35	2	51	Cord clamp	2			
24	Washer 6mm	7	52	Base	1			
25	Knob m6 x 12	1	53	Pulley 16mm	1	87	Knob(optional)	1
26	Bracket	1	54	Switch	1	88	Extension spring(optional)	1
27	Ball bearing 6201 Z	3	57	Screw	2	89	Move piece(optional)	1
28	Retaining ring S15	1	58	Power cord	1	90	Screw m6 x 25(optional)	1

18. Déclaration de conformité

PWA HandelsgmbH
Nebingerstraße 7a A-4020 Linz - Austria
Tel.: +43 732 66 40 15 - Fax: +43 732 66 40 15-9
bernardo@pwa.at www.bernardo.at

EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Declaration of Conformity

nach

EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II Teil 1A

according to

Directive 2006/42/EC, Annex II Part 1A

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Maschinen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung sämtlichen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen folgender EG-Richtlinien entsprechen: 2006/42/EG, 2014/35/EU und 2014/30/EU. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Hereby we declare that the following machines meet all essential health and safety requirements of the following EC Directives: 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2014/30/EU. Any by us unauthorized changes of the machine cause losing of the declaration validity.

Die Technische Dokumentation wird verwaltet von:

The technical documentation is managed by:

PWA HandelsgmbH

Nebingerstraße

A-4020 Linz

Bezeichnung der Maschine:

Product:

Band- und Tellerschleifmaschine

Belt and disc sanding machine

Maschinentype/typen:

Type/Types:

BDSM 230 C

Baujahr:

Year of manufacture:

ab Oktober 2016

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized European standards:

EN ISO 12100:2010

EN 62841-1:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-2:2014

EN 55014-2:2015

Ort / Datum:

Linz, 28.10.2016

PWA HandelsgmbH
Nebingerstraße 7a, A-4020 Linz

Name und Funktion des zu Unterzeichnenden:

Name and Function of the Signatory:

Bernhard Pindeus, Geschäftsführer

Bernhard Pindeus, Manager

Notes

BERNARDO®
www.bernardo.at

Notes

BERNARDO®
www.bernardo.at

BERNARDO[®]
www.bernardo.at

PWA Handelsges.m.b.H.
4020 Linz INebingerstraße 7a IAustria
phone: +43.732.66 40 15 Ifax: +43.732.66 40 1 59
e-mail: bernardo@pwa.atwww.bernardo.at